

ก 3989

<http://www.matichon.co.th>

# มติชน

วันศุกร์ที่ 10 สิงหาคม พุทธศักราช 2544 ปีที่ 24 ฉบับที่ 8554

หน้า 22



## DEVON ISLAND

ปฏิบัติการ จลาจล

๑๙  
ตงถินฐาน  
๒๙

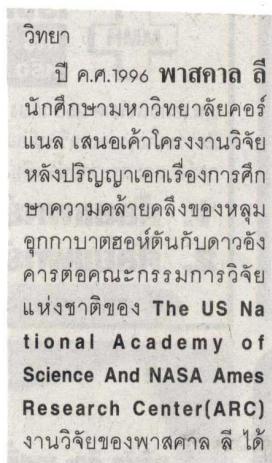
ดาวอังคาร

• บัญชิต คงอินทร์ •

หนังสือพิมพ์ภาษาศาสตร์และเทคโนโลยี

**2012 ยานແລນເດອຮ່ອງນາໜ້າຮ່ວມລົງຈອດບັນພື້ນປົວດາວອັງຄາຣ ຮອກ່າວ**  
ຍິນຕີພັລັງແສງອາທິທຽຍອອກສໍາວົງເກີບຕົວອ່າຍ່າງທຶນ ດິນ ຜຸນ ແລະ ດັນຫາວ່ອງຮອຍຂອງນັ້ນໃດໆ  
ພື້ນເຜົ່າ ແມ່ວ່າງຸມີປະເທດຈະເປັນທີລາດັບນ ພົມມືກັນທີ່ນ້າງກັນ ແຕ່ປະບົບດິກາຣນີ້ເປັນ  
ໄປໂຢ່າງຈ່າຍຕາຍ ເພຣະເໜີນກັນປະບົບດິກາຣອຮຽມດາທີ **DEVON ISLAND** ບັນໄລກ ດິນ  
ແດນຊື່ນັກວິທີຍາສຕ່ວ່າຮົກວ່າດາວອັງຄາຣບັນພື້ນໄລກ

ເກະເຊິ່ງມີພື້ນທີ່ 66,800 ດຕາຮັກໄລມີຕຣ ບຣິເວຣານອາරົກຕິກ (Arctic Circle) ທາງດອນ  
ເໜືອຂອງປະເທດເຄນາດາ ອ່າງຈາກພົມແດນສຫງົບມີເມົວົກກັບແຄນາດາ 1,700 ໄມລ  
ແລະ ລ່າງຈາກຂຶ້ນໄລກນີ້ອ 1,000 ໄມລ ຖຸມປະເທດເປັນທະເລທຽຍຂ້າວໄລກ ມີຄວາມແໜ້ງ  
ແລ້ງແລະໜາວເຢັນນັກແຕບຈະໄມ່ເປີ້ຫຼັງນີ້ດີ ມີຫຼຸມອຸກກາບາດຊື່ອ ອອກ໌ຕັນ  
(Haughton Crater) ຂັນດເສັ້ນຜ່ານຫຼຸມຍົກລາງ 12 ໄມລ ອີ້ອ 20 ກີໄລມີຕຣ ສິ່ງເກີດຈາກ  
ດາວາຫາງທີ່ອຳນວຍເຄຣະໜ້າຍຸ່ນນີ້ອ 23 ລ້ານປັກອຸນ ເປັນເສັ່ນໜີ້ດີຈູດໃຈນັກຮຽນນີ້



ຮັບກາຮອນມີຕີ ສີເວັ່ນງານຂອງຫາກໃນປ.ສ.1997 ຮ່ວມກັນ  
ນັກວິຊຍອີກ 3 ດັນຈາກ ARC ແລະ ນັກຮຽນວິທີຍາແຄນາ  
ດາວັກທີ່ຫຼຸມອຸກກາບາດຫຼັນທັນ ທີ່ມີວິຊຍສຸບປະກິມຄວາມ  
ເປັນໄປໄດ້ສູງວ່າອ່ອທັນມີຄວາມຄ້າຍຄື້ນກັບດາວອັງຄາຣ

ປ.ສ.1998 ນັກວິທີຍາສຕ່ວ່າຮູ່ມູ່ອ່ອທັນ **DEVON**

**ISLAND** ພື້ນທີ່ຄ້າຍດາວອັງຄາຣທີ່ອົງຈີຍທີ່ໃນໄລຍ້ແລະຢູ່ທີ່ວິສີນິກາຣໃຫ້ຫຸ່ນຍິນດີແລະ  
ມານຸ່ມຍື່ສໍາວັດຄາວອັງຄາຣ ປ.ສ.1999 ການວິຊຍທີ່ຍົກ໌ຕັນຢ່າຍຕົວໄປໂຢ່າງວ່າງໝາງ ນັກ  
ວິທີຍາສຕ່ວ່າຮູ່ມູ່ລາຍສາກາ 50 ດັນ ຈາກນາ້າ ອົງກັກວ່າວິກາຕະຍຸໄວ່ ສັດບັນວິຊຍ  
ອົງກາຕັກສັນເຊີຍ ມາວິທີຍາລັຍແລະສັດບັນວິຊຍອົກລາຍແໜ່ງ ລວມທັງສົມາຄມດາວອັງ  
ຄາຣ(Mars Society) ເຂົ້າຮ່ວມງານວິຊຍທີ່ອ່ອທັນ ນາ້າໄດ້ປະກາດໂຄງກາຣ  
NASA'Haughton-Mars Project ອ່າງເປັນທາງກາຣໃນພື້ນທີ່ສັດບັນ SETI ໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມ  
ໂຄງກາຣນີ້ດ້ວຍມີ ພາສຄາລ ລື ເປັນຫວັນນ້າທີ່ມີວິຊຍ

### ກຳໄນງານວິຊຍດາວອັງຄາຣຈຶ່ງທັງວິຊຍກັນທີ່ **DEVON ISLAND**

ນອກຈາກທ່ານພຸລະພາຍປະກາກ ດີ່ວ ຄວາມໜ່າງໄກລ ຄວາມແໜ້ງແລ້ງ ມ້າງເຢັນ ອູ່ຈ່າ  
ຕີໄປໄດ້ ຊື່ແມ່ວ່າມັນຈະໄມ່ຈຸນແຮງທີ່ກັບນັກດາວອັງຄາຣແຕ່ມັນກີ່ເປັນສັດບັນທີ່ບັນໄລກແໜ່ງ  
ເດືອຍທີ່ມີຄວາມຄ້າຍຄື້ນກັບດາວອັງຄາຣມາກີ່ທີ່ສູງແລ້ວ ພາສຄາລ ລື ບອກວ່າ ເຫດຸຜລໃຫ້ຢືນເຖິງ  
ຫຼຸມອຸກກາບາດອ່ອທັນທີ່ຈະທຳໃຫ້ນັກວິຊຍມີຄວາມຮູ້ອ່າງລື້ກີ່ທີ່ຕ່ອ້ອ່າຫຼຸມອຸກກາບາດບັນດາວ  
ອັງຄາຣ ລື້ກ່າວວ່າ “ກ່ອນທີ່ມີນຸ່ມຍື່ວິກາຕະຍະເດີນທາງໄປດາວອັງຄາຣພວກເຂົາວຽຈະມາຟຶກ  
ປະບົບດິກາຣທີ່ນີ້ ໂກງກາຣອ່ອທັນ-ມາຮສເໜີນອົກວ່າກາຮົກກາໃນພື້ນທີ່ອື່ນໆ ເຮົງໄສ່ໄປທີ່ຢູ່  
ທ່ານ໌ຫຼືອວິຫຼາທີ່ເຊິ່ງລັກສະນະທາງອຮຣນີເປັນທີ່ຮູ້ດັກນອຸ່ມເລັ້ວ” ລົກລ່າງ

ງານວິຊຍຂອງມີຄວາມໜ່າຍຫລາຍຄວບຄຸມໜ່າຍຕາງວິຊາ ທັ້ງດ້ານຮຽນດາວອັງຄາຣສຕ່ວ່າຮູ່ມູ່  
ຊົດກາຮາສຕ່ວ່າ ອູ່ຈຸນຍື່ມວິທີຍາແລະກາຮົກສ້າງເຄື່ອງມືອີ້ນ ເຫດຸນິຄຕ່າງໆ ໃນກາຮົກສໍາວັດແລະດໍາ  
ຮູ່ມື້ວິຊຍຂອງມານຸ່ມຍື່ວິກາຕະຍະດາວອັງຄາຣ ແລະກາຮົກສ້ອສາຮ ກາຮົກສ້ອມູ້ກລັບມາຍັງໄລກ

ປ.ສ.2000 ສມາຄມດາວອັງຄາຣ(Mars Society) ອົງກັກເກົ່າຫຼັງທີ່ມີເປົ້າໝາຍ  
ເໝັ້ນພວ່າມຄົດໃນກາຮົກສ້ອມູ້ກລັບມາຍັງໄລກ ເປັນດາວອັງຄາຣ ມີສາມາຟຶກກວ່າ 3,000 ດັນ ຈາກ 30

ประเทศไทย ได้สร้างสถานีวิจัยขึ้นว่า **Flashline Mars Arctic Research Station(FMARS)** บริเวณริมขอบหมู่บ้านภาคหุบเขาที่ตั้ง เกล็กซ์แคมป์ปีนาด 16x48 ฟุต ของโปรเจกต์ของห้องเรียนจาก สถานีวิจัยแห่งนี้ได้รับการสนับสนุนเงินจาก Flashine.com จำนวน 175,000 ดอลลาร์ และจาก Discovery Channel อีกส่วนหนึ่ง

**FMARS** เป็นเสมือนการจำลองสถานีปฏิบัติการและที่พักของมนุษย์อวกาศบนดาวอังคาร นักวิทยาศาสตร์ที่นี่จะทำการศึกษาวิจัยเครื่องไม้เครื่องมือ เช่น ชุดมนุษย์อวกาศ ระบบการสื่อสาร เครื่องมือเครื่องใช้ภายในสถานีที่จำเป็นในการสำรวจและดำรงชีวิตบนดาวอังคาร และสนับสนุนการวิจัยของนักวิทยาและนักธรณีวิทยาในการศึกษาที่อยู่หัน แต่การวิจัยที่อยู่หันมีระยะเวลาจำกัดโดยใช้เวลาในช่วงฤดูร้อนซึ่งไม่มีระเบียบคลุมเพียงสองเดือนเท่านั้น ซึ่งอยู่ในระหว่างปลายเดือนมิถุนายนถึงกลางเดือนสิงหาคม

เมื่อฤดูร้อนปี ค.ศ.2000 โครงการขอหันของนาซ่า มีงานวิจัยหลักหลาย ได้แก่ การทดลองชุดมนุษย์อวกาศซึ่งให้เทคโนโลยีการสื่อสารชั้นสูง การเก็บข้อมูลและการส่งข้อมูลของมนุษย์อวกาศ

รวมทั้งเครื่องมือในการนำทาง การวิจัยทางธรรมชาติวิทยา ชีววิทยา การแพทย์ และการวิจัยระบบเครื่องข่ายสื่อสารระหว่างดาวอังคาร กับโลกโดยได้ทดลองระบบสื่อสารจากหันดันซึ่งสมมุติเป็นดาวอังคารไปยังศูนย์อวกาศจากหันดันซึ่งสมมุติเป็นสถานีควบคุมบนโลก

#### ดาวอังคฤษเมืองมีชีวิตรหรือไม่

เป็นคำถามที่นักวิทยาศาสตร์อย่างรู้และอยากรู้คำตอบ การสร้างเครื่องมือที่สามารถตรวจสอบดีอีนเอบนพื้นผิวดาวอังคาร เป็นความฝันของนักวิทยาศาสตร์ของศูนย์เทคโนโลยีในไมส์เตน ฟอร์ด ซึ่งกำลังประดิษฐ์เครื่องมือที่จะค้นหาดีอีนจากหันดันอย่างหนึ่งของดาวอังคาร

**วิกเตอร์ สโตล์** นักวิจัยของศูนย์เทคโนโลยีในไมส์เตน ฟอร์ดได้เข้าร่วมโครงการขอหันในฤดูร้อนปี 2000 งานภาคสนามของล็อกเกอร์เป็นงานวิจัยที่เดินทางกลับไปร่วมกับห้องเรียนหันดัน

งานวิจัยเด่นที่หันนั้นหนึ่งของโครงการขอหันคือการทดลองของ เดล สโตล์ และ ชาลี คอตเคลด์ ทั้งสองออกแบบอุปกรณ์คล้ายแก๊สามมา ส่วนบนติดตั้งคอมพิวเตอร์และกล้องจิตรอล อุปกรณ์ดังกล่าวถูกติดกับบล็อกหันดันขนาดเล็กผ่านศูนย์ยักษ์ 6 ฟุต พวกเขายังคงลิ้งประดิษฐ์น้ำว่า **Monty Rover** ผลการทดลองเป็นที่น่า

พอใจ บล็อกหันดัน **Monty Rover** ล่องลอยผ่านพื้นผิวที่เต็มไปด้วยหิน มีน้ำที่หายาก พื้นผิวโดยไม่มีอุปสรรคจากลิ้งกีดขวาง ไม่ได้ใกล้และกินพื้นที่บีบอัดกัน ในการนำทางเลือกในในการสำรวจดาวอังคารโดยรถหันดันต์โดยหัว นอกเหนือจากการหันดันนี้ ไร้เว่อร์

ขณะที่รถหันดันต์ไร้เว่อร์ได้รับการพัฒนาอย่างไม่หยุดยั้ง ขณะนี้มีน้ำกำลังจะถูกพัฒนาตามแนวคิดของ **สตี芬 เบรแรม** นักวิทยาศาสตร์คอมพิวเตอร์ คือการติดตั้งกล้องวิดีโอด้วยมิติบันราหันดันต์ไร้เว่อร์

เมื่อฤดูร้อนปี 2001 มาถึง นักวิทยาศาสตร์เดินทางไปยัง **DEVON ISLAND** อีกครั้งหนึ่ง รวมทั้งช่างภาพจากดิสค์ฟเวอร์เรนแนลเพื่อถ่ายทำสารคดีการบุกเบิกดาวอังคารของนักวิทยาศาสตร์เหล่านี้

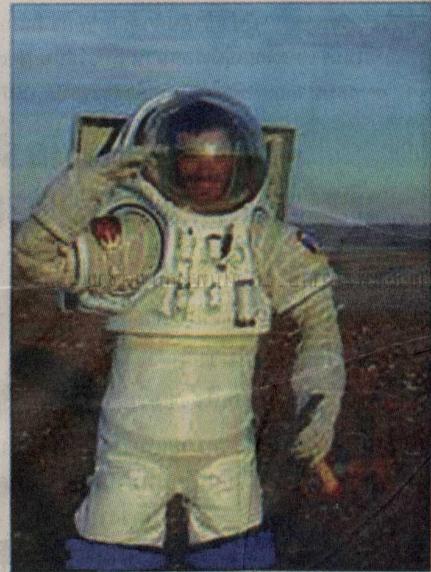
ที่สถานีวิจัย **FMARS** นักเคมี วิศวกร นักฟิสิกส์ นักธรณีวิทยา นักชีววิทยา ผู้เชี่ยวชาญคอมพิวเตอร์และหุ่นยนต์รวม 25 คน รวมทั้งไบเบิล ชูบริน ประธานสมาคมดาวอังค์การด้วย เข้าปฏิบัติงานโดยแบ่งเป็น 6 ทีม หุ่นยนต์หันดัน ทีมแรกเข้าปฏิบัติงานตั้งแต่ 28 มิถุนายน-7 กรกฎาคม และทีมสุดท้ายในกลางเดือนสิงหาคม

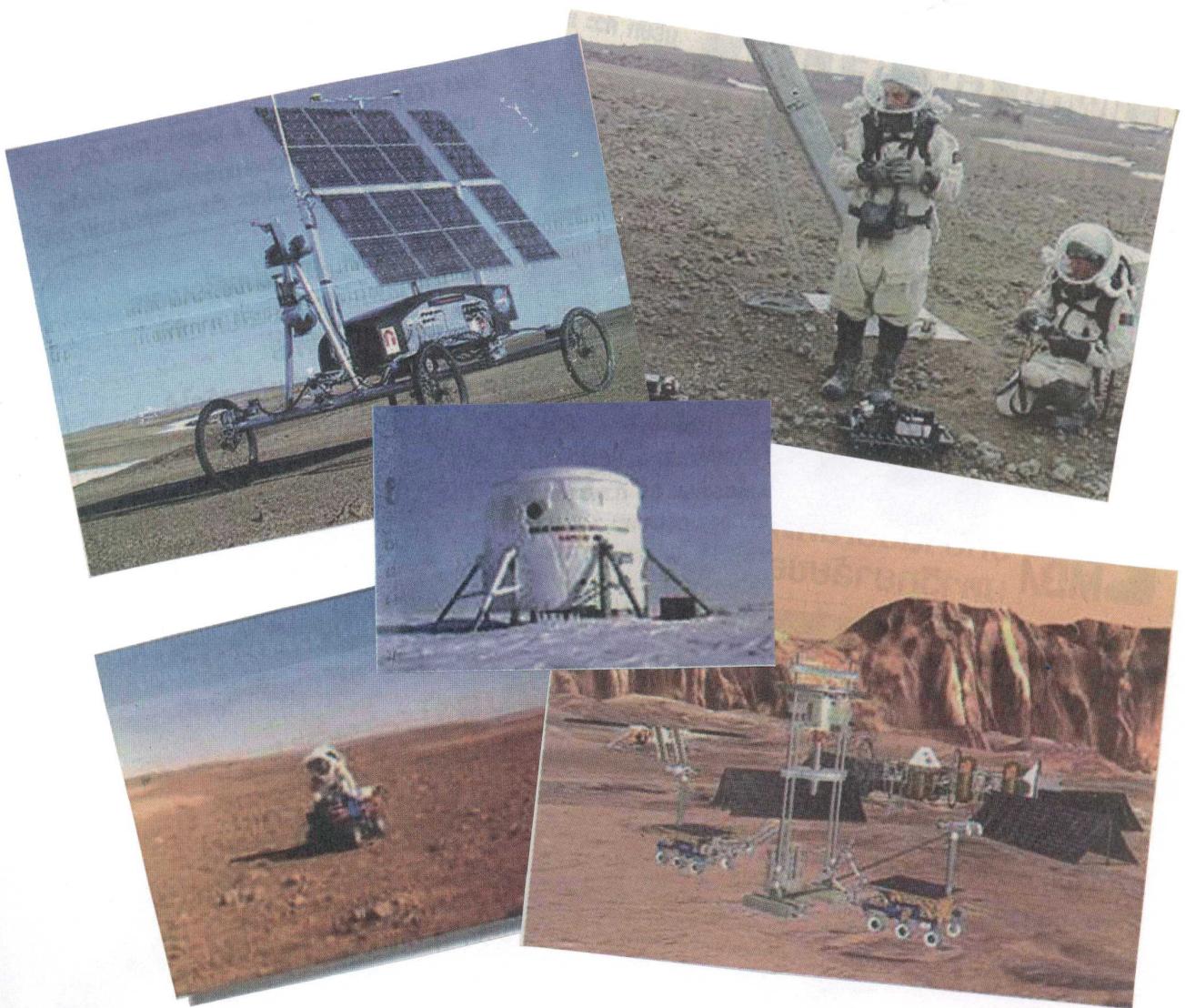
งานวิจัยเด่นๆ ในปีนี้มีรายโครงการที่เดียว สถาบันหันดันต์ของ **Carnegie Mellon University** สร้างความตื่นตาตื่นใจกับการทดลองรถหันดันต์พลังงานแสงอาทิตย์ต้นแบบเช่นว่า **Hyperion** ซึ่งจะมีความสามารถทำงานได้นานหลายเดือนหรือเป็นปี กล้องสองตัวจะทำให้มันหลบหลีกลี้ห์กีดขวางได้ การทดลองบนภูมิประเทศที่คล้ายดาวอังค์การมากที่สุดนี้ **Hyperion** ทำงานได้ผลดี มันกำลังจะทำให้รถหันดันต์ไร้เว่อร์เนื่องของยานมาร์ส พาราไฟน์เดอร์ และรถหันดันต์ไร้เว่อร์ที่นาซ่าจะส่งขึ้นไปในปี 2003 กลยุทธ์เป็นของล้ำสมัยไปทันทีและมันจะเป็นพระเอกในการสำรวจดาวอังค์การในอีกไม่ไกลข้างหน้า

ก่อนที่มนุษย์อวกาศของนาซ่าจะเหยียบดาวอังค์การในปี ค.ศ.2020 ตามที่ **เดเนียล โกลดิน** ผู้อำนวยการนาซ่า ประกาศไว้ แนวคิดการสำรวจดาวอังค์การในทศวรรษที่ 2010 คือการใช้หุ่นยนต์ซึ่งขับเคลื่อนด้วยพลังแสงอาทิตย์ปฏิบัติงานบนดาวอังค์การเพื่อแผ่ถางทางให้กับมนุษย์อวกาศ นักวิทยาศาสตร์ของสมาคมดาวอังค์การ(The Planetary Society) เสนอความคิดว่าหุ่นยนต์จะสร้างสถานีการรับน้ำอังคาร สร้างระบบพลังงานแสงอาทิตย์ ระบบการสื่อสารและการนำทาง และสามารถผลิตออกซิเจนได้อีกด้วย

โดยหุ่นยนต์จะถูกออกแบบการทำงานจากโลก และการสำรวจดาวอังค์การโดยหุ่นยนต์จะต้องเปิดกว้างให้คนทัวโลกมีส่วนร่วม นักศึกษาที่สามารถมีส่วนร่วมในการควบคุมรถหันดันต์ไร้เว่อร์ในการสำรวจได้ วันนี้งานวิจัยด้านหุ่นยนต์ที่ **DEVON ISLAND** กำลังทำให้แนวคิดนี้เป็นจริงขึ้นแล้ว รถหันดันต์ **Hyperion** อาจทำงานได้อย่างดีในมิติหรือภูมิศาสตร์ที่ดีทั้งสองอย่าง ฤดูร้อนในปีต่อๆไป หุ่นยนต์หลักหลายรูปแบบและภารกิจจะมาเยือน เกาะแห่งนี้ก่อนที่มันจะถูกส่งขึ้นไปบนดาวอังค์การจริงๆ

เป้าหมายการสำรวจดาวอังค์การคือการศึกษาความเป็นไปได้ที่มนุษย์จะตั้งถิ่นฐานบนดาวอังค์การ มันเป็นไปได้มากที่เดียวหากดาวอังค์การมีน้ำ ภาพถ่ายหลักภาพจากยาน มาร์ส โกลบอด เซอร์ เวียร์ ยานลำล่าสุดที่ยังคงครอบดาวอังค์การในขณะนี้ แสดงให้เห็นว่าได้พื้นผิวดาวอังค์การมีน้ำซึ่งเป็นน้ำแข็ง และบางพื้นที่อาจมีน้ำที่เป็นของเหลว เมื่อมนุษย์อวกาศขึ้นไปบนดาวอังค์การ แนวโน้มงานแรกๆ ของพวงมาลัย





ศึกษาดูน้ำหน้าให้เพื่อนวิชาชีวกรรม ขณะนั้นนักวิทยาศาสตร์ได้คิดค้นอุปกรณ์ดูน้ำหน้า แล้ว มันกำลังถูกทดลองที่ DEVON ISLAND เครื่องมือที่ว่าเนี้ยคือ **Geophone** ซึ่งถูกออกแบบให้ติดคับทุกมุขย์ของการ

ฤดูหนาวที่ DEVON ISLAND กำลังจะมาถึงในไม่เกินข้างหน้า นักวิทยาศาสตร์กำลังจะสืบสานความรู้ ฤดูร้อนเป็นหน้าพากษาจะมาใหม่พร้อมกับนักวิทยาศาสตร์คนใหม่ที่ปรากฏนาทีจะมีส่วนร่วมในการบุกเบิกดาวอังคาร

แต่ในปีหน้าการวิจัยดาวอังคารจะขยายวงกว้างไปกว่านี้ไปเพียงแต่ที่ DEVON ISLAND เท่านั้น แต่จะมีพื้นที่วิจัยในทะเลทราย สมาคมดาวอังคารได้สร้างอาคารสถานีวิจัยสำหรับทะเลทราย(Mars Desert Research Station) รูปแบบคล้ายคลึงกับสถานีวิจัย FMARS แล้ว ขณะนี้ตั้งแสดงอยู่ที่ศูนย์วิจัยภาคเหนือ สมาคมดาวอังคารกำลังตัดสินใจเลือกพื้นที่อยู่ ซึ่งอาจเป็นทะเลทรายในแคลิฟอร์เนียร์ เนเวดา หรือในเยเมน ญี่ปุ่น หรือเท็กซัส แห่งใดแห่งหนึ่ง

“ความคิดของเรารักคือสถานีวิจัยแห่งใหม่ในทะเลทรายจะสามารถปฏิบัติการได้ทั้งฤดูใบไม้ร่วง ฤดูหนาว และฤดูใบไม้ผลิ ในขณะที่สถานีวิจัยที่ DEVON ISLAND ปฏิบัติการในฤดูร้อน ซึ่งทำให้เราปฏิบัติการวิจัยได้ตลอดทั้งปี” โรเบิร์ต ชูบริน ประธานสมาคมดาวอังค์การกล่าว “นอกจากนั้นสถานีวิจัยในอสเตรเลียและไอร์แลนด์กำลังถูกพิจารณาด้วย”

สำหรับที่ DEVON ISLAND แล้ว สถานีวิจัย FMARS จะทำหน้าที่ของมันต่อไปอีกหลายปี ท่านที่สนใจด้านงานวิจัยของนักวิทยาศาสตร์ที่ DEVON ISLAND เข้าไปดูได้ที่เว็บไซต์ [www.spaceref.com](http://www.spaceref.com) และที่ [www.discovery.com](http://www.discovery.com)